

СПОРАЗУМЕНИЕ

за сътрудничество между Държавния архив на Украинския институт на Национална памет и Комисията за разкриване на документите и за обявяване на принадлежност на български граждани към Държавна сигурност и разузнавателните служби на Българската народна армия

Дата на подписване: 16.02.2021г

Дата на влизане в сила за Украйна:

Държавният архив на Украинския институт за национална памет и Комисията за разкриване на документите и за обявяване на принадлежност на български граждани към Държавна сигурност и разузнавателните служби на Българската народна армия, наричани по-долу „Страните“, съгласно законодателството на Украйна и България

осъзнавайки важността на изучаването на архивната информация за дейността на репресивните структури,

насочени към по-добро разбиране на съвременната история за изглаждане на последиците от тоталитаризма през XX век в обществата на всяка от страните и в отношенията между украинския и българския народ,

действащи в интерес на по-нататъшно развитие на професионални, научни и културни връзки в областта на архивите,

признавайки, че достъпът до архивна информация е едно от общоприетите основни права,

планира да публикува архивни документи, свързани с политическите репресии на територията на двете държави,

въз основа на взаимното желание за установяване на приятелски диалог и подобряване на сътрудничеството,

се договори, както следва:

Член 1

Предмет на настоящото споразумение е сътрудничеството в областта на архивните дела, научните изследвания и публикуването на архивни документи, притежавани от страните в съответствие с техните правомощия.

Член 2

Страните развиват сътрудничество на основата на равенство, реципрочност и в съответствие с националното законодателство на държавите-страни, както и международните споразумения, подписани от държавите-страни.

Член 3

Страните се споразумяват, че сътрудничеството в областта на архивите включва:

- 1) организиране на работни срещи;
- 2) обмен на опит в търсенето, приемането, формирането, отчитането, съхраняването и осигуряването на физическата безопасност на архивните документи, намиращи се във владение на страните, и използването на информация от тези документи;
- 3) обмен на информация за архивни фондове, съхранявани от страните;
- 4) обмен на копия на документи, съдържащи се в архивите на страните и

свързани с прилагането на настоящото споразумение, по начина и на основата, определени от законодателството на държавите-страни и отчитащи работоспособността на всяка страна.

Член 4

1. Сътрудничеството на страните в областта на научните изследвания и публикуването на архивни документи включва:

- а) обмен и стаж на специалисти с цел провеждане на общи научни изследвания, проучване на архивни документи, обмен на трудов опит;
- б) подготовка и публикуване на резултати от общи научни проекти и изследвания, публикуване на исторически произведения, колекции от архивни документи и справочници по теми, договорени от страните;
- в) организиране на изложби въз основа на архивни документи на страните;
- г) организиране на научни и професионални семинари и конференции.

2. Страните се договарят да предоставят необходимата подкрепа на изследователите на страните при извършването на тяхната научна работа в архивни институции.

3. Страните се задължават да се споразумеят за условията и програмите на такива обмени и стажове не по-късно от три месеца преди започването им.

Член 5

Страните осигуряват обмена на професионална архивна литература и други публикации, издадени от страните. Всяка страна може да поиска информация, представляваща интерес за нея от другата страна.

Член 6

В съответствие с националното законодателство на държавите, страните предоставят безплатен достъп на архивисти и изследователи, работещи по това споразумение, до архивни документи, които са в свободен достъп, както и до публикувани и непубликувани справочни материали (каталози, описания, ръководства, справочници и други информационни справочни публикации).

Член 7

Въпросите за финансиране на специфични форми на сътрудничество в областта на архивите, изследванията и публикуването на архивни документи се решават чрез обсъждане и резултатите се записват в писмена форма.

Член 8

Ако е необходимо, в процеса на изпълнение или възникване на спорове относно изпълнението на настоящото споразумение страните провеждат консултации. Страните имат право да отхвърлят или ограничат прилагането на настоящото споразумение, ако то потиска интересите на държавата, интересите на сигурността или противоречи на законите на страната. Страните се информират взаимно за това в писмена форма. По взаимно съгласие на страните настоящото споразумение може да бъде изменяно и допълвано в писмена форма, съставена в отделни протоколи, които са неразделна част от настоящото споразумение.

Член 9

Настоящото споразумение влиза в сила от датата на подписване от страните и е в сила пет години. Валидността на настоящото споразумение се удължава автоматично за следващите пет години, ако никоя от страните не информира

писмено другата страна за намерението си да го прекрати не по-късно от шест месеца преди края на периода. Това споразумение е подписано на украински и български в 4 екземпляра; всички текстове имат еднаква правна сила.

София/Киев

**За Държавния архив на
Украинския институт
за национална памет**

Директор



Игор Кулик

**за Комисията за разкриване на
документите и за обявяване на
принадлежност на български
граждани към Държавна сигурност
и разузнавателните служби
на Българската народна армия**



Евтим Костадинов Костадинов